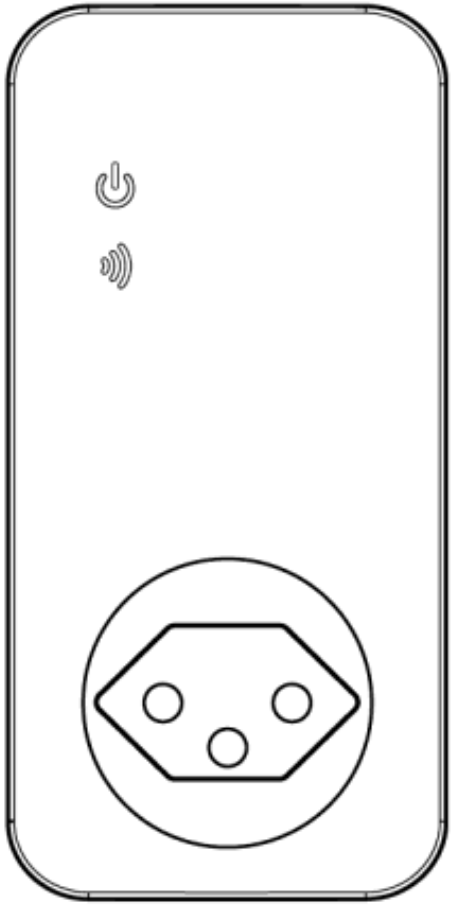
ELBRO
BUTLER

# SMS-Butler-Mobile

SMSB-M1-V4 (presa master)
SMSB-S1-V4 (presa slave)



## Manuale

**Versione 1.4**

Available on Google Play

Available on App Store

**App SMS-Butler-Mobil gratuita V4**

# SMS-Butler-Mobile presa di corrente

Grazie per aver scelto il nostro SMS-Butler-Mobile.

l'SMS-Butler-Mobile è una presa telecomandata con modulo GSM. L'uscita ad alta corrente può essere attivata e disattivata tramite un comando per SMS o premendo un pulsante sul dispositivo. Puoi aggiungere fino a quattro prese slave a una presa master. Ciò significa che è possibile controllare e monitorare in remoto un totale di cinque prese di corrente con una singola scheda SIM. La portata massima tra la presa master e quella slave è di 30 metri. Per l'applicazione sono necessarie una rete GSM e una scheda SIM disponibile in commercio.

Questa brochure si applica ai modelli SMSB-M1-V4 e SMSB-S1-V4.
I dettagli della funzione e delle operazioni avanzate di queste prese sono descritti in questo manuale.

# Contenuto

*Istruzioni di sicurezza ..... 8*

*Esclusione di responsabilità ..... 9*

*1.1 Fornitura ..... 11*

*1.2 Controlli e funzioni ..... 13*

*1.3 Schermi di controllo ..... 16*

*2.1 Autorizzazioni utente ..... 17*

*2.2 Comandi SMS ..... 18*

*3.1 Primi passi ..... 18*

*3.1.1 Salva il numero dell'utente principale ..... 20*

*3.1.2 Modifica il numero dell'utente principale ..... 20*

*3.1.3 Registrare i membri della famiglia ..... 21*

*3.1.4 Controlla il numero del familiare ..... 21*
*3.1.5 Rimuovi un membro della famiglia ..... 22*
*3.2 Collegamento a una presa slave ..... 22*
*3.2.1 Collegamento a una presa slave (spiegazione rapida) ..... 24*
*3.3 Accendere e spegnere la spina ..... 24*
*3.4 Attivare e disattivare l'uscita con un ritardo ..... 25*
*3.5 Controllo del calendario ..... 27*
*3.5.1 Attiva il controllo del calendario ..... 27*
*3.5.2 Impostazione del calendario ..... 28*
*3.6 Controllo termostato ..... 30*
*3.6.1 Attivare il controllo del termostato ..... 30*
*3.6.2 Regolare il controllo del termostato ..... 32*
*3.6.3 Disattivare il controllo del termostato ..... 33*

*3.7 Allarme temperatura ..... 33*
*3.8 SMS premendo il pulsante M. ..... 35*
*3.9 SMS in caso di mancanza di corrente e ripristino ..... 36*
*3.10 Notifica SMS agli utenti ..... 37*
*3.11 Controllo dello stato ..... 37*
*3.12 Notifica quando il segnale GSM è debole ..... 38*
*3.13 per modificare la password ..... 39*
*3.14 Ripristina dalla presa ..... 40*
*3.15 Funzione di chiamata ..... 40*
*3.16 Controllo SMS protetto da password ..... 41*
*3.17 Cambiare la lingua ..... 42*
*3.18 Interrogazione del credito (da S/N 2216) ..... 43*
*3.19 Allarme credito basso (da S/N 2216) ..... 44*

*4.1 Specifiche tecniche .....**Fehler! Textmarke nicht definiert.***

*4.2 Appendice: elenco di comandi SMS ..... 46*

*5.1 Nota:..... 56*

1. **Per prima cosa procurati una scheda SIM per la rete di telefonia mobile GSM e inserisci la scheda nell'SMS Butler Mobile. Il numero della carta SIM è indicato qui come numero SMS di Butler Mobile.**
2. **L'utente deve attivare l'ID chiamante della carta SIM e disattivare il codice PIN della carta SIM. In questo caso, contattare il provider di rete GSM per assistenza.**
3. **Per prima cosa cambia la password di fabbrica. Mantieni segreto il numero della carta SIM e la password. Condividi queste informazioni solo con utenti autorizzati per garantire la sicurezza.**

# Istruzioni di sicurezza

- Questa presa di corrente è progettata per l'uso in abitazioni private o in ufficio. Non utilizzare la presa per apparecchi elettrici destinati ad uso industriale o commerciale o per grandi elettrodomestici, dispositivi di riscaldamento e raffreddamento.
- Prima dell'uso assicurarsi di avere un buon campo gsm.
- Il consumo energetico dei dispositivi collegati alla presa non deve superare i 2300 W e la corrente di 10 A.
- I dispositivi elettrici con un consumo di energia superiore a 1500 W devono essere collegati alla massa terra.
- Non cortocircuitare la spina.
- Non toccare la presa con oggetti metallici o con le mani.
- Questa presa è prevista solo per uso interno. Non utilizzare la presa in un ambiente umido, chimicamente aggressivo o polveroso.
- Evitare di scuotere o fare cadere la presa per evitare un danneggiamento.

- Questa presa funziona con un segnale radio. Proteggere il dispositivo da dispositivi elettronici che potrebbero interferire con i segnali radio.
- Spegnere la presa elettrica e il telefono cellulare quando si entra in aree esplosive.
- La presa deve essere collegata solo a un alimentatore come indicato sulla targhetta. L'uso con altri tipi di corrente può danneggiare la spina.
- Tenere la spina e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

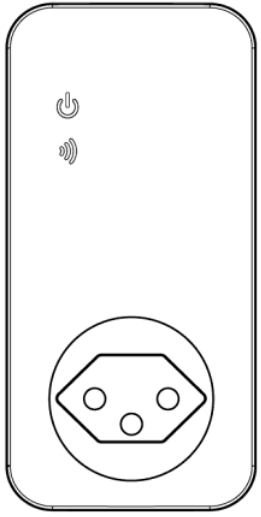
## Esclusione di responsabilità

1. Lavoriamo sulla base di una politica di continuo sviluppo. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche e miglioramenti a qualsiasi punto vendita descritto in questo documento senza preavviso.
2. Per le informazioni più recenti su questo punto vendita, visitare: http://www.elbro.com. Non garantiamo la veridicità, l'affidabilità o qualsiasi altro contenuto di questo documento, ad eccezione delle normative appropriate. Non forniamo inoltre alcuna garanzia per il mercato appropriato dell'outlet o per la promessa dell'area appropriata. Non siamo responsabili per l'uso

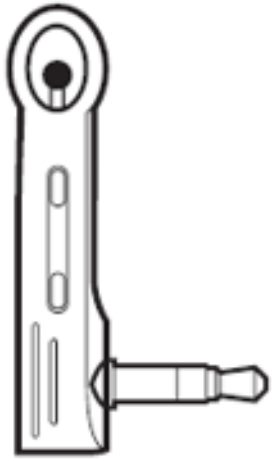
illegale di questa spina/presa.

3. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per perdita di guadagno o per danni speciali, incidentali, consequenziali o indiretti, qualunque sia la causa.
4. Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Ad eccezione di quanto richiesto dalla legge applicabile, nessuna garanzia, esplicita o implicita, inclusa, ma non limitata a, l'accuratezza, l'affidabilità o il contenuto di questo documento. Ci riserviamo il diritto di modificare questo documento o di annullare determinate funzioni in qualsiasi momento senza preavviso.

## 1.1 Fornitura



GSM-Spina



Sensore di temperatura




Manuale

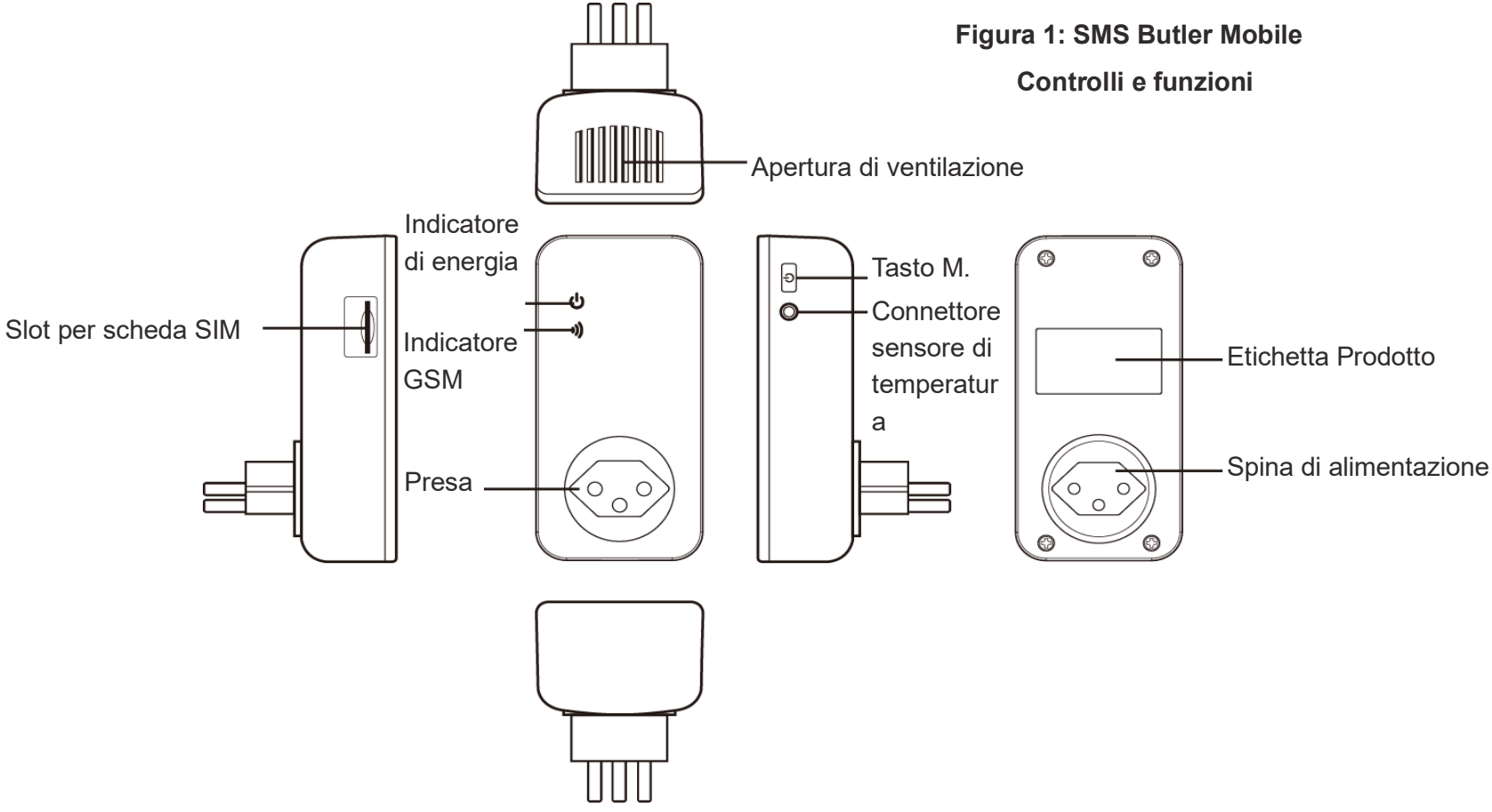
# Panoramica degli articoli

| Numero dell'articolo | Presa GSM master | Presa GSM slave | Sensore temperatura | Manuale |
|---|---|---|---|---|
| SMSB-M1-V4 | 1x | | 1x | 1x |
| SMSB-S1-V4 | | 1x | 1x | 1x |
| SMSB-S1-V4S1 | 1x | 1x | 2x | 2x |
| SMSB-S1-V4S2 | 1x | 2x | 3x | 3x |
| SMSB-S1-V4S3 | 1x | 3x | 4x | 4x |
| SMSB-S1-V4S4 | 1x | 4x | 5x | 5x |

## 1.2 Controlli e funzioni

**Figura 1: SMS Butler Mobile**

**Controlli e funzioni**



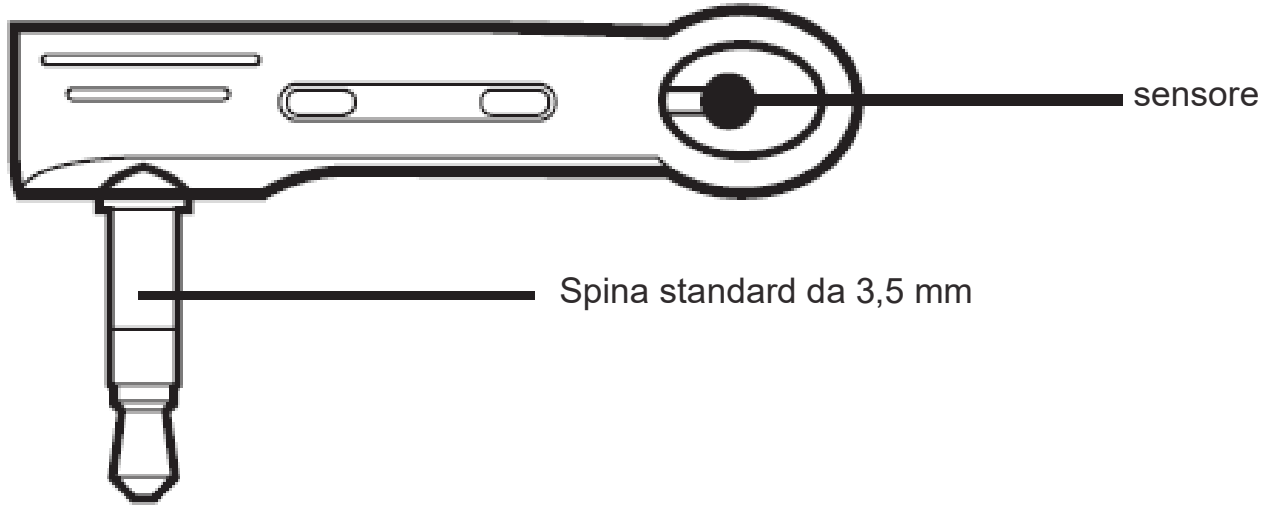



Figura 2: controlli e funzioni del sensore di temperatura

## 1.3 Schermi di controllo

| Modele | Indicatore | Azione | Stato |
|---|---|---|---|
| SMSB-M1-V4 e SMSB-S1-V4 | Indicazione di energia | Spento | Alimentazione della presa disattiva |
| | | Acceso fisso | Alimentazione della presa attivata |
| | Indicazione GSM | Lampeggia lentamente | Ricerca rete GSM oconnessione alla presa master persa (SMSB-S1-V4) |
| | | Pulsa lentamente | Modalità standby |
| | | Acceso per 3 secondi | Ripristina le impostazioni di fabbrica |

## 2.1 Autorizzazioni utente

La spina può essere impostata o regolata tramite comando SMS. Esistono due livelli di autorizzazione:

**Utente principale:**

Solo un utente principale dispone dell'autorizzazione per tutte le funzioni di SMS-Butler-Mobile. Per attivare tutte le funzioni della presa è necessario registrare il numero di telefono dell'utente principale. È autorizzato un solo numero di cellulare delL'utente master per presa di rete GSM.

**Membro della famiglia:**

Quattro membri della famiglia hanno il potere di accendersi e spegnere, controllare la temperatura e ricevere un allarme quando lo stato operativo cambia.

**Altri telefoni cellulari** non hanno autorizzazione.

## 2.2 Comandi SMS

- **Formato del comando SMS:** # Codice # contenuto #.
- Il numero massimo di cifre per il numero di telefono è 16.
- C'è una risposta da SMS-Butler-Mobile dopo aver ricevuto un comando SMS.

**Nota**

- Il simbolo "#" non deve essere ignorato nel comando SMS.
- Non sono ammessi spazi all’interno dei comandi.

## 3.1 Primi passi

- Inserire la scheda SIM nella presa di SMS-Butler-Mobile con i contatti rivolti verso l'alto. Fare riferimento all'illustrazione sulla presa di corrente. Lo slot per schede SIM è sul lato.
- Quindi inserire il sensore di temperatura.

## Avviare:

1. Collega SMS Butler Mobile a una presa da 230 volt.
   Schermo GSM lampeggia lentamente per circa 15 secondi, per poi passare allo stato di lampeggio lento. La registrazione nella rete GSM è ora completa e il dispositivo è pronto per funzionare.
   Lo stato standard della presa di corrente è disabilitato.
2. Collegare un dispositivo elettrico all'uscita di del SMS Butler Mobile.
3. Premere il pulsante M (vedi figura 1) per circa 1 secondo per attivare o disattivare l'uscita della presa. Dopo aver inserito i numeri di telefono, la presa di corrente può essere controllata tramite comandi SMS.

**Nota:**

- Se la spia GSM lampeggia continuamente in modo lento, la scheda SIM funziona in modo anomalo e tutte le funzioni della presa non saranno valide. La forza del segnale GSM influisce sul funzionamento della presa. Pertanto, assicurarsi di disporre di un segnale GSM forte prima di iniziare a utilizzare il dispositivo.

- Invia un SMS di prova prima del primo utilizzo. Ciò consente all'utente di verificare la connessione alla rete GSM del SMS-Butler-Mobile.

### 3.1.1 Salva il numero dell'utente principale

Invia il seguente SMS dal tuo cellulare (il numero di telefono è il numero dell'utente principale):

**registrare il numero utente principale sulla presa** #00# **(1)**

Dopo la registrazione con successo, riceverai il seguente messaggio:
Welcome! The password is 1234.

### 3.1.2 Modifica il numero dell'utente principale

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Modifica del numero utente principale:** #14#NuovoNumeroMaster# **(2)**

- ***Nuovo numero utente principale*** rappresenta il nuovo numero di cellulare dell'utente principale.

### 3.1.3 Registrare i membri della famiglia

È possibile memorizzare nella presa fino a 4 numeri di telefono dei membri della famiglia.

**Membri della famiglia** avere l'autorità di inviare un comando per SMS per attivare e disattivare la presa.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Registrare un numero di famiglia:** | #06#Numero membro della famiglia# | **(3)** |

- ***Numero di membro della famiglia*** rappresenta il numero di cellulare del familiare.

### 3.1.4 Controlla il numero del familiare

| | | |
|---|---|---|
| **L'utente master inviare il seguente comando per SMS per verificare il numero del familiare:** | #06# | **(4)** |

### 3.1.5 Rimuovi un membro della famiglia

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Rimuovere un membro della famiglia:** | #15#*Numero di membro della famiglia*# | **(5)** |
| **Rimuovi tutti i membri della famiglia:** | #15# | **(6)** |

## 3.2 Collegamento a una presa slave

**Nota**

**Le prese master acquistate prima del 2021 non supportano le prese slave.**

L'utente master invia un SMS per aggiungere una presa slave alla presa master. Assicurarsi che la presa slave sia nell' impostazione di fabbrica. Se la presa slave è già stata accoppiata con una presa master, premere il pulsante M per 30 secondi per ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica. Le prese possono essere collegate con il seguente comando SMS:

**Collegamento a una presa slave:** #60#Nome# **(7)**

Riceverai quindi la seguente risposta SMS: "Accendi subito la presa "Nome"!". Collegare la presa slave. Il LED lampeggia per primo. Non appena il LED lampeggia, la presa slave è collegata alla presa master. Per collegare un'altra presa slave, ripetere il processo descritto da 3.2.

**Nota**

- Il "Nome" della presa slave può essere scelto liberamente ed è necessario per identificare la presa slave.
- Se sono presenti più punti vendita slavi, i nomi devono essere diversi.
- Il nome del socket slave può contenere solo i seguenti caratteri: a-z e 0-9 (senza dieresi äöü)
- Inviare il seguente comando per SMS per scollegare nuovamente il socket slave:

**Scollegamento della presa slave:** #71#Nome# **(8)**

**Scollegare tutte le prese slave** #71# **(9)**

### 3.2.1 Collegamento a una presa slave (spiegazione rapida)

(1) **Se necessario,** Ripristina la presa slave alle impostazioni di fabbrica. Premere il pulsante M sul lato per 30 secondi. La presa slave deve essere alimentata a 230V. Altrimenti, inizia direttamente dal passaggio 3.

(2) Rimuovere la spina slave dalla presa.

(3) Per accoppiare la prea slave, inviare il seguente comando al socket master: # 60 #nome#

(4) Dopo aver ricevuto la sisposta dalla presa master, collegare la presa slave.

(5) Non appena il LED lampeggia, la presa slave è pronta per l'uso.

## 3.3 Accendere e spegnere la spina

**Procedura**

**Metodo 1:** Premere il pulsante M per 1 secondo (vedere la Figura 1).

**Metodo 2:** L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Attiva l'uscita di alimentazione master:** #01#0# **(10)**

| | | |
|---|---|---|
| **Disabilita l'uscita di alimentazione master:** | #02#0# | **(11)** |
| **Attiva l'uscita di potenza slave:** | #61#Nome # | **(12)** |
| **Disattivare l'uscita di potenza slave:** | #62#Nome# | **(13)** |
| **Attiva tutte le prese master e slave** | #01# | **(14)** |
| **Disabilita tutte le prese master e slave** | #02# | **(15)** |

## 3.4 Attivare e disattivare l'uscita con un ritardo

📖 **Descrizione**

- La presa può essere attivata o disattivata con un ritardo.
- La funzione di temporizzazione si disattiva automaticamente se lo stato di funzionamento viene modificato manualmente con il tasto M o tramite comando SMS. Attivazione di la programmazione del termostato disabilita anche la funzione timer.
- Se viene ricevuto il comando "Accendi presa con ritardo" e la presa è già accesa, l'uscita viene immediatamente disattivata e riattivata allo scadere del tempo di ritardo. Se invece l'uscita viene disattivata, l'uscita rimane disattivata fino allo scadere del tempo di ritardo.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Accensione dell'uscita master ritardata dopo x minuti:** | #12#0#Minuti#1# | **(16)** |
| **Disattivare l'uscita master ritardata allo scadere di x minuti:** | #12#0#Minuti#0# | **(17)** |
| **Attiva l'uscita slave ritardata dopo x minuti:** | #63#Nome#Minuti#1# | **(18)** |
| **Disattivare l'uscita slave ritardata dopo x minuti:** | #63#Nome#Minut#0# | **(19)** |

- ***Minuti*** rappresenta il tempo in minuti, l'intervallo di impostazione è compreso tra 1 e 720.

| | | |
|---|---|---|
| **Disattivare il ritardo di commutazione master:** | #11#0# | **(20)** |
| **Disattivare il ritardo di commutazione degli slave:** | #63#Nome#0# | **(21)** |

Premere il pulsante M o inviare un comando per SMS per modificare lo stato di funzionamento, annullerà automaticamente la funzione di ritardo.

# 3.5 Controllo del calendario

## 3.5.1 Attiva il controllo del calendario

📖 **Descrizione**

- La presa può essere accesa per un certo periodo e quinti spenta di nuovo.
- Il controllo del calendario si disattiva automaticamente se lo stato di funzionamento viene modificato con il tasto M o tramite un comando SMS. La funzione timer e il controllo del termostato disattivano anche il controllo orario.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Attiva la funzione calendario master:** | #19#0#1# | **(22)** |
| **Disattiva la funzione calendario master:** | #19#0#0# | **(23)** |
| **Attivare la funzione calendario slave:** | #64#Nome#1# | **(24)** |
| **Disattivare la funzione calendario slave:** | #64#Nome#0# | **(25)** |

L'uscita viene commutato automaticamente in base al programma impostato.

## 3.5.2 Impostazione del calendario

📖 **Descrizione**

Una volta che i dati sono stati memorizzati nella presa, l'impostazione verrà salvata fino a quando la presa non verrà ripristinata alle impostazioni di fabbrica.

**Procedura**

L’utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Regolazione ciclica dell'uscita master:** | #20#0#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine# | **(26)** |
| **Regolazione ciclica dell'uscita slave:** | #65#Nome#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine# | **(27)** |

- ***Giorno della settimana:*** Un numero nell'intervallo di valori da 0 a 9.
  La tabella seguente fornisce i valori corrispondenti:

| Valore | Giorno |
|---|---|
| 0 | Quotidiano |
| 1 | Lunedi |
| 2 | martedì |
| 3 | mercoledì |
| 4 | giovedi |
| 5 | Venerdì |
| 6 | Sabato |
| 7 | Dimaniglia |
| 8 | Lunedi al venerdì |
| 9 | Fine settimana |

- **Ora di inizio e ora di fine:**le date sono di 4 cifre nel formato 24 ore (hh: mm). Se l'ora di inizio

è più lunga dell'ora di fine, l'uscita rimarrà in servizio fino all'ora di fine del giorno successivo.

- L'uscita viene attivata all'ora di inizio e disattivata all'ora di fine.
- Esempio: #20#0#1#0000#2130#: 0 rappresenta SMS-Butler-Mobile, 0000 per l'ora 00:00 (hh: mm) e 2130 per l'ora di fine 21:30.

## 3.6 Controllo termostato

### 3.6.1 Attivare il controllo del termostato

📖 **Descrizione**

- Il sensore di temperatura esterno deve essere collegato alla presa. L'uscita della presa di corrente può essere controllata automaticamente in base al cambiamento della temperatura ambiente.
- La funzione termostato si disattiva automaticamente se lo stato di funzionamento della presa viene modificato manualmente o attraverso un comando SMS. I controlli del timer e del calendario disabilitano anche la funzione termostato.
- Il controllo del termostato consiste in una modalità di riscaldamento e raffreddamento. In

modalità riscaldamento, l'uscita viene attivata automaticamente quando la temperatura effettiva è inferiore al valore di temperatura impostato e disattivata quando la temperatura effettiva è superiore al valore di temperatura impostato. In modalità raffreddamento, l'uscita viene attivata automaticamente quando la temperatura effettiva è superiore al valore di temperatura impostato e disattivata quando la temperatura effettiva è inferiore al valore di temperatura impostato.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Attivare il controllo del termostato master:** | #23#0#1# | **(28)** |
| **Attivare il controllo del termostato slave:** | #66#Nome#1# | **(29)** |

## 3.6.2 Regolare il controllo del termostato

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **L'impostazione di controllo termostato Maestro:** | #24#0#modalità#bassa temperatura#alta temperatura# | **(30)** |
| **L'impostazione di controllo termostato Slavo:** | #67#Nome#modalità#bassa temperatura#alta temperatura# | **(31)** |

Il valore della modalità può essere 1 o 2, la modalità riscaldamento è 1, la modalità raffreddamento è 2. L'intervallo di temperatura è compreso tra -10 e 50 gradi. Nell'esempio # 24 #0#1#15#25# il controllo del termostato SMS-Butler-Mobile è impostato in modalità riscaldamento e l'uscita è attivata quando la temperatura è inferiore a 15 gradi e si spegne quando supera i 25 gradi.

Una volta impostato l'intervallo di temperatura, i dati di mandata vengono memorizzati fino al ripristino delle impostazioni di fabbrica.

### 3.6.3 Disattivare il controllo del termostato

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Disattivare il controllo del termostato master:** | #23#0#0# | **(32)** |
| **Disattivare controllo termostato slave:** | #66#Nome#0# | **(33)** |

## 3.7 Allarme temperatura

**Descrizione**

È possibile impostare un intervallo per un allarme di temperatura sull'uscita. Se in questo caso viene rilevato che la temperatura ambiente è al di fuori dell'intervallo predefinito, l'SMS-Butler-Mobile invia automaticamente un SMS di allarme al tuo cellulare.

Questa funzione dipende dal sensore di temperatura.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando SMS

| | | |
|---|---|---|
| **Attivare l'allarme di temperatura master:** | #21#0#1# | **(34)** |
| **Attivare l'allarme di temperatura slave:** | #68#Nome#1# | **(35)** |
| **Regolazione dell'intervallo di temperatura master:** | #22#0#MinTemp#MaxTemp# | **(36)** |
| **Impostazione dell'intervallo di temperatura slave:** | #69#Nome#MinTemp#MaxTemp# | **(37)** |

- **MinTemp** e **MaxTemp**: i valori possono essere impostati in un intervallo compreso tra -10 e 50 gradi.

| | | |
|---|---|---|
| **Disattivare l'allarme di temperatura master:** | #21#0#0# | **(38)** |
| **Disattivare l'allarme di temperatura slave:** | #68#Nome#0# | **(39)** |

## 3.8 SMS premendo il pulsante M.

**Descrizione**

Per impostazione predefinita, la presa di corrente SMS-Butler-Mobile invia un SMS all'utente prinicpale e ai suoi familiari quando viene premuto il tasto M per accendere e spegnere il sistema. L'utente master può attivare o disattivare questa notifica SMS.

**Procedura**

L’utente master inviare il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Invio di un SMS quando si preme il pulsante M (predefinito):** | #03#1# | **(40)** |
| **Disabilita la notifica SMS quando il pulsante M è stampa:** | #03#0# | **(41)** |

## 3.9 SMS in caso di mancanza di corrente e ripristino

📖 **Descrizione**

Per impostazione predefinita, la presa di corrente SMS-Butler-Mobile invia una notifica SMS in caso di interruzione di corrente e ripristino dell'alimentazione. La presa slave non è progettata per messaggi di interruzione di corrente e non viene inviata alcuna notifica SMS in caso di interruzione di corrente. L'utente master può abilitare o disabilitare questa notifica SMS.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Invia SMS in caso di interruzione di corrente e ripristina l'alimentazione (Difetto):** | #05#1# | **(42)** |
| **Disabilitare la notifica SMS in caso di interruzione di corrente e ripristinare l'alimentazione:** | #05#0# | **(43)** |

## 3.10 Notifica SMS agli utenti

📖 **Descrizione**

La presa SMS-Butler-Mobile invia un SMS di allarme in caso di mancanza di corrente, ripristino dell'alimentazione, allarme di temperatura o con altre informazioni. Per impostazione predefinita, viene inviato un SMS alL'utente master e ai suoi familiari. L'utente master può sopprimere l'invio di un SMS ai membri della sua famiglia.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Attiva un avviso SMS per gli utenti (Difetto)** | #16#1# | **(44)** |
| **Disabilita un avviso SMS per gli utenti** | #16#0# | **(45)** |

## 3.11 Controllo dello stato

**Procedura**

**Utente principale o familiare** inviare il seguente comando per SMS a

| | | |
|---|---|---|
| **Controlla la funzione timer master:** | #07# | **(46)** |

| | | |
|---|---|---|
| **Controllare la funzione di ritardo temporale slave:** | #34# | **(47)** |
| **Verificare la funzione di ritardo slave:** | #63#Nome# | **(48)** |
| **Controlla il controllo del calendario master:** | #33# | **(49)** |
| **Controlla il controllo del calendario slave:** | #64#Nome# | **(50)** |
| **Verificare il controllo del termostato master:** | #32# | **(51)** |
| **Verificare il controllo del termostato slave:** | #66#Nome# | **(52)** |
| **Verificare le soglie di allarme surriscaldamento master:** | #35#0 | **(53)** |
| **Verificare che lo slave superi i limiti di allarme di temperatura:** | #68#Nome# | **(54)** |

## 3.12 Notifica quando il segnale GSM è debole

La presa di corrente invia una notifica SMS quando il segnale GSM è troppo debole. L'utente master può abilitare o disabilitare questa notifica SMS.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Controllare le Segnale di rete:** #27# **(55)**

**Attivare Notifica SMS quando il segnale di rete è debole:** #27#1# **(56)**

**Disattivare Notifica SMS quando il segnale di rete è debole (impostazione predefinita):** #27#0# **(57)**

- **Risposta SMS riuscita**

  Funzione di allarme Segnale GSM debole on / off.

  In caso di allarme avviene la seguente notifica SMS:

  Avviso di segnale GSM debole, il CSQ è ** (rete GSM debole, la potenza del segnale è **).

## 3.13 per modificare la password

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Cambia la password:** #04#Vecchia password#Nuova password# **(58)**

- La password è un numero di 4 cifre.

- La password predefinita di fabbrica è 1234.

## 3.14 Ripristina dalla presa

📖 **Descrizione**

- Questa funzione ripristina tutte le impostazioni programmate alle impostazioni di fabbrica e tutti i numeri utente, i valori di ora e temperatura vengono cancellati.
- In caso di malfunzionamento, ripristinare la presa di corrente alle impostazioni di fabbrica.

**Ripristina SMS-Butler-Mobile alle impostazioni di fabbrica:**

**Metodo 1:** Tenere premuto il pulsante M sul lato per 10 secondi.

**Metodo 2:** L'utente master invia il seguente comando per SMS a

**Reset della presa di corrente SMS-Butler-Mobile:** #08#password# **(59)**

## 3.15 Funzione di chiamata

📖 **Descrizione**

- Questa funzione permette di accendere / spegnere la presa con una semplice telefonata (interruttore basculante).

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Attivazione della funzione di chiamata -** | On | #09#1# | **(60)** |
| **Disattivazione della funzione di chiamata** | Off | #09#0# | **(61)** |
| **SMS di conferma per la funzione di chiamata** | On | #49#1# | **(62)** |
| **Conferma SMS per la funzione di chiamata** | Off | #49#0# | **(63)** |
| **Tutti i chiamanti** | On | #31#1# | **(64)** |
| **Tutti i chiamanti** | Off | #31#0# | **(65)** |

## 3.16 Controllo SMS protetto da password

📖 **Descrizione**

- Questa funzione permette di accendere / spegnere la presa utilizzando un codice SMS con password. Non per L'utente master o i membri della famiglia.

| | | |
|---|---|---|
| **Attivazione della presa tramite SMS protetto da password** | #1234#01#0# | **(66)** |

| | | |
|---|---|---|
| **Protezione con password spegnendo la presa tramite SMS** | #1234#02#0# | **(67)** |
| **Query sullo stato protetta da password** | #1234#07# | **(68)** |

## 3.17 Cambiare la lingua

### 🕮 Descrizione

La presa SMS-Butler-Mobile viene consegnata in inglese per impostazione di fabbrica.

### Procedura

L’utente master invia il seguente comando per SMS al

| | | |
|---|---|---|
| **Cambia la lingua in tedesco** | #39#1# | **(69)** |
| **Cambia la lingua in inglese** | #39#0# | **(70)** |

Il francese e l'italiano non sono supportati..

# 3.18 Interrogazione del credito (da S/N 2216)

📖 **Descrizione**

Con una carta SIM prepagata, puoi controllare il tuo credito e avere sempre una panoramica delle spese correnti.

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS al

| | | |
|---|---|---|
| **Interrogazione del credito Swisscom** | #51#130# | **(71)** |
| **Interrogazione del credito Sunrise** | #51#121# | **(72)** |

Il servizio di controllo del credito non viene offerto da Salt.

## 3.19 Allarme credito basso (da S/N 2216)

📖 **Descrizione**

Attiva l'allarme in caso di credito basso su una carta SIM prepagata. La richiesta si svolge ogni giorno alle 08:00 (gratuitamente). Un allarme viene inviato (a pagamento) solo se il credito scende al di sotto di un importo predefinito. La richiesta di credito può essere inserita solo in CHF e in importi interi. Per utilizzare questa funzione, dovete prima attivare il controllo del credito

**Procedura**

L'utente master invia il seguente comando per SMS al dispositivo

| | | |
|---|---|---|
| **Attivare l'allarme quando il credito è basso** | #51#1#**Importo**# | **(73)** |
| **Disattivare l'allarme di credito basso** | #51#0# | **(74)** |

## 4.1 Dati tecnici

| | |
|---|---|
| Ingresso alimentazione | 110-230 V / 50 Hz, tipo 12 |
| Presa di corrente | 110-230 V / 50 Hz, 230 V, 10 A di lunga durata, tipo 13 |
| Temperatura di esercizio | Da -10 ° C a +35 ° C |
| Temperatura di conservazione | Da -20 ° C a +50 ° C |
| Umidità relativa | Dal 10 al 90%, senza condensa |
| Protocolli di comunicazione | (UMTS / GSM) (compreso il funzionamento dei dati) |
| Gamma del sensore di temperatura | Da -10 ° C a 50 ° C |
| Banda GSM * | 900/1800/2100 MHz (UMTS / GSM) |
| Banda 4G LTE * | Cat4 LTE FDD: B1, B3, B5, B7, B8, B20 / LTE TDD: B40 |
| Frequenza RF | 433 Mhz FSK (comunicazione master-slave) |
| Ricezione segniale slave | Fino a 30 metri |
| Numero di prese slave | Fino a 4 pezzi |

* Applicabile solo per SMSB-M1-V4

## 4.2 Appendice: elenco di comandi SMS

| Categoria | Funzione | Ordinato |
|---|---|---|
| **Definisci l'utente** | Salva il numero dell'utente principale | (1) #00# |
| | Modifica il numero dell'utente principale | (2) #14#Nuovo numero utente principale# |
| | Aggiungi un membro della famiglia | *(3)* #06#*Numero di membro della famiglia#* |
| | Controlla il numero del familiare | (4) #06# |
| | Rimuovi il numero di membro della famiglia | (5) #15#*Numero di membro della famiglia#* |
| | Rimuovi tutti i numeri dei membri della famiglia | (6) #15# |

| | | |
|---|---|---|
| **Collegare le prese slave** | Collegarsi alla presa slave | (7) #60#Nome# |
| | Scollegare la presa slave | (8) #71#Nome# |
| | Scollegare tutte le prese slave | (9) #71# |
| **Modifica dello stato di funzionamento** | Attivare l'uscita (master) | (10) #01#0# |
| | Disattivarel'uscita (master) | (11) #02#0# o PW R0 S |
| | Attivare uscita (slave) | (12) #61#Nome# |
| | Disatttivare uscita (slave) | (13) #62#Nome# |
| | Attivazione (master + slave) | (14) #01# |
| | Disattivazione (master + slave) | (15) #02# |
| **Ritardo** | Ritardo di attivazione dopo x minuti (master) | (16) #12#0#minuti#1# |
| | Tempo di spegnimento dopo x minuti (master) | (17) #12#0#minuti#0# |
| | Ritardo di attivazione dopo x minuti (slave) | (18) #63#Nome#Minuti#1# |

| | | |
|---|---|---|
| | Ritardo di spegnimento dopo x minuti (slave) | (19) #63#Nome # Minuti # 0 # |
| | Disattiva la funzione (master) | (20) #11#0 # |
| | Disattivare la funzione (slave) | (21) #63#Nome#0# |
| **Controllo di calendario** | Attiva il controllo del calendario (Maestro) | (22) #19#0#1# |
| | Controllo del calendario disattivare (master) | (23) #19#0#0# |
| | Attiva il controllo del calendario (Slavo) | (24) #64#Nome#1 |
| | Controllo del calendario disattivare (slave) | (25) #64#Nome#0 |

| | | |
|---|---|---|
| | Definisci controllo calendario (master) | (26) #20#0#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine# |
| | Definisci controllo calendario (slave) | (27) #65#Nome#giorno della settimana#ora di inizio#ora di fine# |
| **Controllo di termostato** | Attivare il controllo del termostato (Maestro) | (28) #23#0#1# |
| | Attiva controllo termostato (slave) | (29) #66#Nome#1# |
| | Regolare il controllo del termostato (Maestro) | (30) #24#0#modalità#bassa temperatura#alta temperatura# |
| | Controllo termostato set (schiavo) | (31) #67#Nome#modalità#bassa temperatura#alta temperatura# |

| | | |
|---|---|---|
| | Disattivare il controllo del termostato (master) | (32) #23#0#0# |
| | Controllo termostato disattivare (slave) | (33) #66#Nome#0# |
| **Allarme temperatura** | Attiva l'allarme di temperatura (Maestro) | (34) #21#0#1# |
| | Attiva l'allarme di temperatura (Slavo) | (35) #68#Nome#1# |
| | Imposta l'intervallo di temperatura (Maestro) | (36) #22#0#MinTemp#MaxTemp# |
| | Imposta l'intervallo di temperatura (Slavo) | (37) #69#Nome#MinTemp#MaxTemp# |
| | Disabilita l'allarme di temperatura (Maestro) | (38) #21#0#0# |

| | | |
|---|---|---|
| | Disabilita l'allarme di temperatura (Slavo) | (39) #68#Nome#0# |
| **Notifiche SMS** | SMS quando si preme il tasto M. (Difetto) | (40) #03#1# |
| | SMS quando si preme il tasto M. Funzione disabilitata | (41) #03#0# |
| | SMS in caso di mancanza di corrente o ripristino (Difetto) | (42) #05#1# |
| | SMS in caso di mancanza di corrente o ripristino Funzione disabilitata | (43) #05#0# |
| | Avviso SMS all'utente | (44) #16#1# |
| | Funzione di allarme SMS per utente disabilitata | (45) #16#0# |
| **Controllo** | Controlla lo stato (master) | (46) #07# |

| | | |
|---|---|---|
| **dello stato** | Controlla la funzione di ritardo (master) | (47) #34# |
| | Verificare la funzione di ritardo (slave) | (48) #63#Nome# |
| | Controlla il controllo della pianificazione (master) | (49) #33# |
| | Controlla il controllo del calendario (slave) | (50) #64#Nome# |
| | Controllare il controllo del termostato (master) | (51) #32# |
| | Verificare il controllo del termostato (slave) | (52) #66#Nome# |

| | | |
|---|---|---|
| | Verifica allarme temperatura (master) | (53) #35#0# |
| | Verifica allarme temperatura (slave) | (54) #68#Nome# |
| | Verificare il segnale di rete | (55) #27# |
| | Segnalazione in caso di segnale GSM debole | (56) #27#1# |
| | Disabilitazione della segnalazione in caso di segnale GSM debole | (57) #27#0# |
| **Per modificare la password** | per modificare la password | (58) #04#VecchioPassword#NewParola d'ordine# |

| | | |
|---|---|---|
| **Ripristino della presa** | Ripristina le impostazioni di fabbrica | (59) #08#password# |
| **Funzione di chiamata** | Attiva funzione chiamata - (impostazione predefinita) attivata | (60) #09#1# |
| | Disattiva la funzione di chiamata | (61) #09#0# |
| | Conferma SMS per funzione chiamata attivata | (62) #49#1# |
| | Conferma SMS per funzione chiamata (default) disattivata | (63) #49#0# |
| | Tutti i chiamanti | (64) #31#1# |
| | Tutti i chiamanti vengono disattivati | (65) #31#0# |

| | | |
|---|---|---|
| **Controllo della spina tramite SMS** *(un messaggio di stato viene sempre inviato con la S)* | Attivazione tramite SMS della commutazione della presa protetta da password | (66) #1234#01#0# o PW R1 S |
| | Disattivazione della presa tramite SMS con password | (67) #1234#02#0# o PW R0 S |
| | Richiesta dello stato con password | (68) #1234#07# o PW S |
| **Cambiare la lingua** | Tedesco | (69) #39#1# |
| | Inglese | (70) #39#0# |
| **Interroga-zione del credito** | Swisscom | (71) #51#130# |
| | Sunrise | (72) #51#121# |
| **Allarme credito basso** | Attivare | (73) #51#1#**Importo**# |
| | Disattivare | (74) #51#0# |

## 5.1 Nota: